

在历史长河中,中华民族形成了伟大民族精神和优秀传统文化,这是中华民族生生不息、长盛不衰的文化基因,也是实现中华民族伟大复兴的精神力量,要结合新的实际发扬光大。

——摘自习近平在十九届中央政治局第二十三次集体学习的讲话(2020年9月28日)

看传统技艺·听融合故事

文艺花开,纵情放歌。走进兴安盟突泉县艺之梦业余乌兰牧骑的排练场,眼前是飞舞旋转的彩扇,上下翻飞的手绢,孙立君与往常一样,正在和队友们排练戏曲小品《什么情况》。



排练《春满人间》。

【一言】

让传统二人转焕发新活力

张劲

底蕴深厚,艺韵芬芳。作为自治区级非物质文化遗产项目,多年来,突泉县东北二人转以文艺演出的形式丰富了人民群众的精神文化生活。浓郁的地方特色和乡土风情,给百姓日常的生产生活带来欢乐,成为当地最具代表性的文化符号之一,其接地气、贴近生活的表演方式更是深受观众的喜爱。

唯扎实才能瞩目,磨砺才能永恒。随着现代社会的发展,人民群众对于精神文化的需求也不断增强,二人转面临着新的机遇和挑战——让文艺作品更好满足百姓新期待,焕发出新的生机活力。

唱好二人转,要求表演者既要有“好唱词”“实惠”“喜庆”“优美”等,又要有幽默的口词和技艺绝活。因此,提高表演技能、丰富演出经验、练就扎实的舞台功底,是演员们必须掌握的看家本领,这样才能扎实东北二人转不断传承的基础。

与时俱进、勇于创新,在实践中为推动中华优秀传统文化注入新活力同样是东北二人转实现传统与创新共舞的必选课题。这就要求创作者、表演者以新时代视角将传统文化与现代元素相结合,结合自身所学所长继承、超越。同时还要保护、传承好地域文化,推动中华文化创造性转化、创新性发展,实现持续创新,代代相传,让非遗焕发新的生命力。

一扇一绢一双人 此生不悔转多情

文图 本报记者 高敬娜 通讯员 曾令刚

“这部戏曲小品主要讲的是乡村振兴中,村里的几位姐妹发挥自己的强项,用节目的形式,赞美村里新面貌的故事。”孙立君一边指导着队员们的身段、舞步,一边介绍。

在突泉县,提起孙立君,可谓家喻户晓。作为中国戏剧家协会内蒙古分会会员、兴安盟戏剧家协会理事、国家一级演员,她饰演的一个个舞台形象,以鲜活的魅力征服了观众,也让她成为突泉县艺术团体的代言人。2014年,孙立君被评为自治区级非物质文化遗产项目东北二人转代表性传承人。荣誉的背后,是她对东北二人转执着的追求。

“我的根在群众中。”孙立君每年有三分之一的时间在乡下演出。送戏下乡是一件很艰苦的事,夏天风吹日晒,冬天冰天雪地,一遇上乡演出,有些演员直皱眉头,孙立君却不觉得苦,群众的认可才是她演出的最大动力。

1987年冬天,雪很大,孙立君和队友们到学田乡利民村演出。在剧目《十五的月亮十六圆》中,她饰演一位盲人军属老大娘,舞台上不仅有大量哭戏,还要保持双手向前摸索的动作。数九寒天,她硬是光着手坚持演完一场35分钟的戏,下台时手指甲冻白了,泪水在她的胸前结成了一个个小冰点。走下舞台后,一位村里的大娘,上

一花独放不是春,百花齐放春满园。孙立君在不断提升自己演出技艺的同时,也注重对年轻人的培养。多年来,她时刻将宣传、推广、传承民间传统文化艺术作为己任,用一腔执着浇灌着二人转艺术的蓓蕾。在她的带领下,突泉县东北二人转人才辈出,精品频现。

“随着我对非遗及二人转传承的理解越来越深,我感觉到自己身上的担子越来越重。”孙立君说,二人转唱腔优美,讲究“九腔十八调七十二嗨嗨”,每出戏都是一个故事,老百姓很喜欢。“我们有责任把传统二人转发扬光大,虽然社会在进步发展,需要创新,但是一定不要把传统的东西丢掉,要坚持唱正戏,让老百姓欣赏到正宗二人转的魅力。”她说。

孙立君是这样说的,更是这样做的。2010年,孙立君退休以后,成立了突泉县艺之梦业余乌兰牧骑,培训专业二人转演员20多人,每年演出百余场,其中下基层演出达50场,他们演出的足迹覆盖了突泉县各乡镇,让百姓在家门口就可以享受“文化大餐”。

针对年轻学员的表演特点,孙立君还专门复排了《荒草滩》等一批有代表性的传统剧目,让学生们在剧目中挑大梁,

潜心学习 一唱结缘

1956年,孙立君出生于突泉县,由于自身条件优越,她高中未毕业就被县文工团选中。入团后,她发现自己对于剧本的领悟、角色的分析过于简单,远远适应不了专业团队的工作要求。为了学准戏曲唱腔,准确把握人物的个性,唱好每一出戏,要强的孙立君决心从头学起。一段唱腔、一句台词、一个眼神……她虚心向老演员请教,细细揣摩,直到自己满意为止。

工作之余,孙立君就一头扎在电影院里,只要是戏曲片,不管什么剧种她都会看。“因为当时父亲是电影院的职工,为我学习提供了许多便利条件。评剧《花为

媒》中新凤霞有一段唱腔,唱速特别快,为了将它唱好,这部电影我就看了二十多遍。”孙立君回忆说,因为想在传统戏曲表演上有所建树,她还拜访名师,多次赴吉林、长春等地学习表演。

提到如何与二人转结缘,孙立君说,始于1982年文工团到突泉县永安镇的一次下乡演出。那场演出中,老乡亲们强烈要求演员表演二人转《猪八戒背媳妇》。“在文工团的几年里,我表演过评戏、小品等,却一直一直没有机会正式上台表演二人转。”那一次孙立君自告奋勇,上台为老乡亲们表演,没想到第一次登台便博得大家的喝彩声,她的二人转演艺生涯自此开启了。

吃苦敬业 屡获殊荣

前一把将孙立君抱在怀里,流着眼泪说:“孩子你演得太好了,快让我给你暖暖。”戏里角色的泪水还没干,戏后激动的泪水又打湿了她的脸颊。

不仅有对艺术的无尽热爱,更有对待工作的敬业态度,慢慢地,孙立君名声远播,彻底开启了她的二人转之路。她参演的京剧《荒草滩》《桃花岭》以及拉场戏《十五的月亮》《爷们儿和村官》等多部作品分别获得自治区“五个一工程”入选作品奖和优秀作品奖,她本人也在自治区、盟市各级表演比赛中屡获殊荣,为观众带来了一场场极具感染力的演出。

坚守传承 不断创新

丰富演出经验,提高表演技能,不仅做到了理论与实践相结合,更让年轻人掌握了传统艺术的精髓。

张贵芹进入突泉县艺之梦业余乌兰牧骑已是第八个年头。“能下乡跟老百姓近距离接触,让文化走进老百姓的心里,是很有意义的一件事。同时,孙立君老师教会了我们不少表演二人转的技巧,可以说是受益匪浅。”张贵芹说。

如何用二人转这种百姓喜闻乐见的表演形式,把党的政策宣传到村屯,让文艺作品满足百姓的新期待,焕发新活力,孙立君有她的思考。

一次下乡演出中,宣传禁止焚烧秸秆的二人转《引火烧身》正在上演。台下观众的反应引起了孙立君的注意。“这戏是挺好的,可是‘秸秆’是啥啊?”一位上了年纪的老大爷说。孙立君听后立刻记下,之后的演出就把台词中“秸秆”改为“苞米茬子”,环保观念也随之在乡村传播开来。“节目接地气,演出效果才能入人心。”孙立君说。

孙立君和她的艺之梦业余乌兰牧骑的



孙立君。

队员们还紧密结合发展实际,积极推行“二人转+”文化发展模式,创新编排了一批优秀剧目,如反映精准扶贫的单人头《二大妈发家》、普法单弦《扫黑除恶勇争先》、生态建设方面的二人转《夸夸咱们老山头》等。

“人家唱的是传统的正戏,唱的是咱们身边人的新戏,看了涨知识、鼓劲儿,咱老百姓就喜欢这样的二人转。”村民们对艺之梦业余乌兰牧骑的二人转表演创新模式赞不绝口。

“一个小舞台,两人转起来,唱的是二人转,欢乐又开怀……”无论是唱二人转还是看二人转,这欢快的旋律一响,人们内心的舒展油然而来。“能为文化宣传、文化交流贡献自己的力量,我很荣幸。正是因为切身感受到了文化的力量,也更加认识到了自己的责任。我一定会勇担职责使命,唱出二人转的别样精彩。”孙立君说。

一扇一绢一双人,此生不悔转多情! 风风火火的二人转,唱出了人生百态,舞出了热情活力,更转出了孙立君精彩的人生。



孙立君指导乌兰牧骑二人转演员练习。

排练戏曲小品《什么情况》。

【见证】

奶茶里的融合之道

王宗

奶茶,顾名思义,就是奶与茶的深度结合品。在中华大地上,已有2000多年的历史。其历史之久、涉域之广、融合之深,所见不多。

历史资料显示,早在秦汉时期,活跃在北方的游牧民族就有“食肉饮乳”的生活习惯。茶和奶的相遇,是在汉代时期,尤其是张骞出使西域、丝绸之路渐盛之后。

汉代以后,乳制品进入中原,受到各民族的喜爱。对此,汉代宫廷还设置制作、管理乳制品的机构,专为皇家供应乳酪和奶茶。

如果说,汉代时期奶茶的融合之道还属于混沌初开时代,那么到了唐宋元时期,奶茶的融合之道已呈遍地开花之势。

唐代,奶茶盛行南北。与此同时,随着中原地区与边疆各民族的频繁交流,饮茶之风渐为各民族所接受。唐太宗时,文成公主远嫁松赞干布,不仅带去了茶叶,还向当地人传授了烹茶技术,教会牧民用茶和奶熬制奶茶,备受当地人青睐。

到了宋朝,宫廷还在边关实行茶马互市,并设立提举茶马司专管此事,茶叶由此引进,并结合当地吃乳品的爱好,逐渐成为居民的饮食习惯。

经过多年传承,奶茶成为许多民族的日常饮品。其中,满族也对奶茶进行了继承和发扬。

满族原是生活在中国北方的少数民族,平日就有熬制奶茶的习惯。据《龙江三记》记载:“满洲有大宴会……每宴客,客坐南炕,主人先送烟,次献乳茶,名曰奶子茶。”奶茶的熬制方法也更为考究,取牛乳一罐(重三斤八两)、奶油二钱、黄茶一包(重一两)、青盐一两,将配料置于银桶内上火熬,然后将熬成的奶茶盛装银茶桶内备用。

奶茶有悠久的历史,实际上,传统的奶茶和如今大街小巷盛行的奶茶有明显不同。前者虽然可根据食客个人口味加料,但为了掩盖纯天然的味道,人们选择在奶茶中加盐,而今天喝的快餐式奶茶大多是甜奶茶。

16世纪至17世纪,中国茶叶品种及饮茶方法传入欧洲。茶叶在欧洲风行,嫁给英国查理二世的葡萄牙公主卡特琳娜功不可没。当年在卡特琳娜的带动下,英国贵族开始把茶水当作饮料,使得茶叶一度成为上流社会的象征,这也引发英国中下层纷纷效仿,茶叶就此在欧洲普及。

奶茶中加糖,始于17世纪初的中国香港。广州官吏林智贤招待荷兰使节,拿出了自创的港式奶茶:在茶中添加鲜奶和砂糖。荷兰人十分喜爱这种独特的喝茶方法,并将这种喝法带回荷兰。

1680年,约克公爵将这种时髦的饮茶方法引进英国,受到英国皇室贵族的喜爱,逐渐成为英国贵族专属。随着奶茶的进一步发展,欧洲人的喝茶思路得到扩展,在茶里加糖加奶的同时,还大胆加入了巧克力酱、蜂蜜等,英式奶茶就此登上茶界。

英式奶茶再度传回中国香港后,制作方法又被进一步改良,加了一道撞茶工序,以保证奶茶中茶味的浓厚。

进入21世纪,众多奶茶品牌接连创立,制作方式不断发展,配料也越发丰富,奶茶成了饮食界中的一款“爆款”。

茶与奶,代表了中原农耕文明和北方游牧文明饮食层面的爱好。起源于中国的奶茶,见证了数千年的历史变迁、民族文化交融,也是中华文化对世界产生深远影响的典型例证。